

**CYNGOR CYMUNED TREWALCHMAI COMMUNITY COUNCIL**  
**COFNODION CYFARFOD A GYNHALIWYD 02.09.24 am 7.00pm, Neuadd**  
**y Pensiynwyr. MINUTES OF MEETING HELD ON 02.09.24 at 7.00pm at**  
**the Pensioners Hall**

	<p><b>PRESENNOL:</b> Cynghorwyr S Jones, C Summers, O Williams, A Williams, H N Evans, D Roberts, R Jones, G Owen (Clerc) a 3 aelod o'r cyhoedd. Hefyd yn bresennol oedd Mr Rowland Thomas, Peiriannydd o'r Cyngor Sir a Nadine, aelod o'i dîm.</p>	<p><b>PRESENT:</b> Cllrs S Jones, C Summers, O Williams, A Williams, H N Evans, D Roberts, R Jones, G Owen (Clerk) and 3 members of the public. Also present was Mr Rowland Thomas, an Engineer from the County Council and Nadine, a member of his team.</p>
<b>1</b>	<p><b>Croeso ac ymddiheuriadau –</b> Croesawodd y Cadeirydd y Cyngorydd S Jones bawb i'r cyfarfod. Cafwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan y Cynghorwyr E L Jones a D Fowlie. Dechreuodd y cyfarfod gyda Mr Rowland Thomas yn egluro ei fod ef a rhai o aelodau'r cyngor cymuned wedi cerdded o amgylch rhai o'r ardaloedd llifogydd yng Ngwalchmai. Mae ei dîm yn gweithio gyda Dŵr Cymru a Chyfoeth Naturiol Cymru. Ar hyn o bryd, cyllid cyfyngedig sydd gan y Cyngor Sir a dim ond mân dasgau y gall eu gwneud fel glanhau gyliau ac ati. Maent yn dibynnu ar Gyllid gan Lywodraeth Cymru ar gyfer gwaith mawr. Amcangyfrifwyd y byddai swydd benodol yng Ngwalchmai yn costio £500,000 ond nid oes digon o arian. Bydd yn gwneud cais i Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd a'r gobaith yw y bydd yn derbyn cyllid i ddechrau'r gwaith ym mis Ebrill 2025. Mae'n bwysig bod tystiolaeth o lifogydd yn cael ei chasglu a'i chofnodi i helpu gydag unrhyw geisiadau am gyllid yn y dyfodol.</p>	<p><b>Welcome and apologies -</b> The Chairman Cllr S Jones welcomed everyone to the meeting. There were apologies for absence from Cllrs E L Jones and D Fowlie. The meeting started with Mr Rowland Thomas explaining that he and some members of the community council had walked around some of the flood areas in Gwalchmai. His team work with Dwr Cymru and Natural Resources Wales. At present, the County Council have limited funding and can only do minor jobs such as cleaning gullies etc. They rely on Funding from the Welsh Government for major works. A particular job in Gwalchmai was estimated to cost £500,000 but there is insufficient funding. He will be making an application to the Welsh Government in November and will hopefully receive funding to start the work in April 2025. It is important that evidence of flooding is collected and recorded to help with any future funding applications.</p>
<b>2</b>	<p><b>Datgan Diddordeb -</b> Cyng C Summers eitem 8.1</p>	<p><b>Declarations of Interest –</b> Cllr C Summers item 8.1</p>
	<p>Llofnod Cadeirydd Dyddiad 07.10.24</p>	<p>Signature Chairman Date 07.10.24</p>

<b>3</b>	<b>Derbyn cofnodion y cyfarfod misol diwethaf</b> – Derbyniwyd cofnodion cyfarfod 08.07.24 fel rhai cywir.	<b>Acceptance of minutes of last monthly meeting</b> – The minutes of the meeting of 08.07.24 were accepted as a true record.
<b>4</b>	<b>Materion yn codi o'r cofnodion</b>	<b>Matters arising from the minutes</b>
<b>4.1</b>	<b>Prydles Cae Chwarae</b> – Mae hyn yn nwylo cyfreithwyr.	<b>Lease of Playing</b> – This is in the hands of solicitors.
<b>4.2</b>	<b>Mynwent St Morhaiarn</b> – Mae'r Clerc wedi cysylltu â Mark Davies, asiant lleol sydd wedi cytuno i weithredu ar ran y cyngor ar gost o £900. Cytunodd yr aelodau â'r gost.	<b>St Morhaiarn Cemetery</b> – The Clerk has contacted Mark Davies, a local agent who has agreed to act on behalf of the council at a cost of £900. The members agreed with the cost.
<b>4.3</b>	<b>Bragdy – Newhaven</b> Gweler 1. Mae hwn yn brosiect a fydd yn cael ei gynnwys ar gyfer cyllid o fis Ebrill 2025.	<b>Bragdy – Newhaven</b> – See 1. This is a project which will be included for funding from April 2025.
<b>4.4</b>	<b>Llifogydd Gwalchmai</b> – gweler 1	<b>Floods Gwalchmai</b> – See 1
<b>4.5</b>	<b>Lorïau'n Goryrru</b> – Deallir fod arwydd wedi ei osod ar allanfa Stad ddiwydiannol Mona yn gorchymyn lorïau i fynd yn syth i'r A55 ac i beidio teithio trwy Gwalchmai. Mae Rhun ap Iorwerth hefyd wedi gofyn i Lywodraeth Cymru am arian ar gyfer arwyddion ychwanegol.	<b>Speeding Lorries</b> – It is understood that a sign has been placed at the exit of Mona Industrial Est instructing lorries to head straight to the A55 and not to travel through Gwalchmai. Rhun ap Iorwerth has also asked the Welsh Government for funding for additional signage.
<b>4.6</b>	<b>Chwarel Cae'r Glaw</b> - Cytunwyd bod y Clerc yn gwneud cais Rhyddid Gwybodaeth i Gyngor Gwynedd am ddata ffrwydro am y 2 flynedd diwethaf.	<b>Cae'r Glaw Quarry</b> – It was agreed that the Clerk make a Freedom of Information request to Gwynedd Council for blasting data for the past 2 years.
<b>4.7</b>	<b>Afon Felin</b> – Mae'r Cyngor Sir wedi cyfeirio hyn at y Peiriannydd Priffyrdd a fydd yn cysylltu â'r Clerc yn ôl.	<b>Afon Felin</b> – The County Council have referred this to the Highways Engineer who will get back to the Clerk.
<b>4.8</b>	<b>Taliadau Adran 106</b> – Mae'r Clerc wedi gwneud Cais Rhyddid Gwybodaeth ond ni chafwyd ymateb. Bydd yn anfon nodyn atgoffa i'r Cyngor Sir.	<b>Section 106 payments</b> – The Clerk has made a Freedom of Information Request but there has been no response. He will send a reminder to the County Council.
<b>4.9</b>	<b>Lampau Stryd 12 a 13</b> ger Bryn Tirion. Dywed y Cyngor Sir fod y gwaith wedi ei wneud. Fodd bynnag, nid yw wedi'i ddatrys o hyd. Bydd y Clerc yn cysylltu ymhellach gyda'r Cyngor.	<b>Street Lamps 12 and 13</b> near Bryn Tirion. The County Council state the work has been done. However, it has still not been resolved. The Clerk will make further contact with the Council.
	Llofnod Cadeirydd Dyddiad 07.10.24	Signature Chairman Date 07.10.24

<b>4.10</b>	<b>Parcio</b> – Dywed Cyfreithiwr y Cyngor Sir na ellir atal Sykes Holidays (yr asiant gosod gwyliau ar gyfer Toll dy Gwalchmai) rhag datgan yn eu hysbyseb bod parcio ar gael mewn cilfan gyfagos. Cytunodd yr Aelodau i ofyn i'r Cyngor Sir osod arwydd yn y gilfan yn nodi Dim Parcio Dros Nos.	<b>Parking</b> – The County Council Solicitor states that Sykes Holidays (the holiday let agent for Toll House Gwalchmai) cannot be stopped from stating in their advertisement that parking is available in a nearby layby. Members agreed to ask the County Council to place a sign at the layby stating No Overnight Parking.
<b>5</b>	<b>Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn</b>	<b>Correspondence Anglesey County Council</b>
	<b>Priffyrdd</b>	<b>Highways</b>
<b>5.1</b>	Lampau ger Bryn Tirion – gweler 4.9	<b>Lamps near Bryn Tirion</b> – see 4.9
<b>5.2</b>	<b>Parcio ger y Toll dy</b> – gweler 4.10	<b>Parking near the Toll House</b> – see 4.10
<b>5.3</b>	<b>Lorïau</b> yn teithio drwy Walchmai – gweler 4.5	<b>Lorries</b> travelling through Gwalchmai – see 4.5
<b>5.4</b>	<b>Gorchymyn Rheoli Traffig</b> – gorchymynion parcio yng Ngwalchmai – gwybodaeth yn unig.	<b>Traffic Regulation Order</b> – parking orders in Gwalchmai – information only.
	<b>Cynllunio</b>	<b>Planning</b>
<b>5.5</b>	HHP/2024/122 Cais llawn ar gyfer addasu ag ehangu yr adeilad allanol presennol i greu anecs yn Clegir Farm, Gwalchmai – dim sylwadau	HHP/2024/122 Full application for alterations and extensions to the existing outbuilding to create an annexe at Clegir Farm, Gwalchmai – no comments
<b>5.6</b>	FPL/2024/122 Cais llawn ar gyfer newid defnydd y tir i leoli dwy garafan sefydlog ar gyfer pwrpas defnydd gwyliau, ynghyd â ffurfio trac mynediad newydd a gosod system trin carthffosiaeth yn Pendref, Gwalchmai - teimlai'r aelodau fod y ffordd yn rhy gul a bod digon o lety gwyliau yn yr ardal.	FPL/2024/122 Full application for the change of use of land for the siting of two static caravans for holiday let purposes, together with the formation of a new access track and installation of a package treatment plant at Pendref, Gwalchmai – members felt that the road is too narrow and that there are sufficient holiday lettings in the area.
<b>6</b>	<b>Gohebiaeth Arall</b>	<b>Other Correspondence</b>
<b>6.1</b>	<b>Grŵp Gwarchod Gwalchmai</b> - Darllenwyd llythyr gan y Grŵp i'r aelodau: Yn ystod y `Steddfod Genedlaethol eleni fe lanswyd dogfen eithriadol o BWYSIG sef Grymuso Cymunedau Cymraeg a gafodd ei chyflwyno i Eluned Morgan, Prif Weinidog Cymru.  Llofnod Cadeirydd Dyddiad 07.10.24	<b>Grŵp Gwarchod Gwalchmai</b> – A letter from the Group was read to the members: During this year's National Eisteddfod, an extremely important document called Empowering Welsh Communities was launched which was presented to Eluned Morgan, the First Minister of Wales.  Signature Chairman Date 07.10.24

	<p>Llywodraeth Cymru oedd wedi gofyn am y gwaith yma. Dr Simon Brooks oedd y Cadeirydd.</p> <p>Bwriad y ddogfen yw sut mae diogelu Cymunedau Cymraeg lle mae'r iaith gryfaf.</p> <p>Mae 60 o argymhellion sut y dylid gwneud hyn. Mae'r cyfan yn cael ei gyflwyno i Lywodreth Cymru gan ofyn iddynt newid polisiau a deddfau fydd yn sicrhau y bydd Cynghorau Lleol yn medru gosod mwy o reolaeth ynglyn â diogelu'r iaith yn ein Cymunedau.</p> <p>Ar hyn o bryd mae pentref Gwalchmai gyda canran uchel o siaradwyr Cymraeg (70% yn ôl Cyfrifiad 2021) ond fel y gwyddoch mae rhif yn brysur ddisgyn . Ac fe aiff yn is gan fod sawl caniatad cynllunio wedi ei basio yn ystod y flwyddyn.</p> <p>Mae angen i Cyngor Sir Ynys Môn weithredu ar frys i roi y pentref mewn haen uchel o ddiogelwch fel sydd yn dogfen Dr Brooks. Cytunwyd bod y Clerc yn anfon copi o'r llythyr at Fforwm Iaith Cyngor Môn ac i'r Adran Gynllunio.</p>	<p>The Welsh Government had requested this work. Dr Simon Brooks was the Chairman.</p> <p>The purpose of the document is how to protect Welsh Communities where the language is the strongest.</p> <p>There are 60 recommendations on how this should be done. It is all being presented to the Welsh Government asking them to change policies and laws that will ensure that Local Councils will be able to impose more control regarding the protection of the language in our Communities.</p> <p>At the moment the village of Gwalchmai has a high percentage of Welsh speakers (70% according to the 2021 Census) but as you know the number is rapidly falling. And it will go lower as several planning permissions have been passed during the year.</p> <p>Anglesey County Council needs to act urgently to put the village in a high level of security as in Dr Brooks' document. It was agreed that the Clerk send a copy of the letter to Fforwm Iaith Anglesey Council and to the Planning Dept.</p>
6.2	<p><b>Garry Kitson, rheolwr Chwarel, Chwarel Cae'r Glaw</b> – Mr Kitson yn cadarnhau eu bod wedi gosod seiren newydd yn y chwarel a'i phrif swyddogaeth yw rhybuddio pobl o fewn y chwarel fel y byddwn yn parhau i gysylltu â phobl yn lleol pan fyddwn yn ffrwydro. Bydd ymgynghoriad cyhoeddus yn cael ei gynnal yn y chwarel ac mae wedi archebu arwydd dwyieithog i gyfeirio lorïau yn syth at yr A55.</p>	<p><b>Garry Kitson, Quarry manager, Cae'r Glaw Quarry</b> – Mr Kitson confirms that they have installed a new siren in the quarry and it's main function is to warn people within the quarry so they will continue to contact people locally when we are blasting. A public consultation will be held at the quarry and he has ordered a bilingual sign to direct lorries directly to the A55.</p>
7	<p><b>Materion Eraill</b></p>	<p><b>Other Matters</b></p>
	<p>Prydles tir Dafarn y Groes. Daw'r brydles gyfredol i ben 30.11.24. Cytunwyd i godi'r rhent i £300 y flwyddyn o 01.12.24 a hysbysebu argaeledd y tir.</p>	<p>Lease Dafarn y Groes land. The current lease ends 30.11.24. It was agreed to increase the rent to £300 per annum from 01.12.24 and to advertise the availability of the land</p>
	<p>Llofnod Cadeirydd Dyddiad 07.10.24</p>	<p>Signature Chairman Date 07.10.24</p>

<b>8</b>	<b>Materion ariannol</b>	<b>Financial Matters</b>
	Cytunwyd i dalu	It was agreed to pay
<b>8.1</b>	Anglesey Computer Solutions £200.00 (gweinyddu gwefan)	Anglesey Computer Solutions £200.00 (website administration)
<b>8.2</b>	Derbyniwyd y gyllideb a baratowyd gan y swyddog cyllid ar gyfer y cyfnod Medi 2024 i Fawrth 2025 gan yr aelodau. Mae gan y cyngor ddigon o arian.	The budget prepared by the finance officer for the period Sep 2024 to March 2025 was accepted by the members. The council has sufficient funds.
<b>9</b>	<b>Materion ar gyfer y cyfarfod nesaf</b>	<b>Matters for the next meeting</b>
<b>9.1</b>	Gofynnwyd i'r Clerc ddechrau gwneud trefniadau ar gyfer Sul y Cofio	The Clerk was asked to start making arrangements for Remembrance Sunday
<b>9.2</b>	Bydd y Clerc yn gofyn am gopi o adroddiad blynyddol Rospa gan bwyllgor y maes chwarae.	The Clerk will ask for a copy of the Rospa annual report from the playground committee.
<b>9.3</b>	Tyfiant ger Four Banks, Gwalchmai	Growth near Four Banks, Gwalchmai
	Llofnod Cadeirydd Dyddiad 07.10.24	Signature Chairman Date 07.10.24